

Mitteilungen der



GEMEINDE SULGEN

Mitteilungen des Gemeinderates

Erteilte Arbeitsaufträge

Der Gemeinderat hat folgende Arbeitsaufträge erteilt:

- Sanierung Mittelspannungsanlage der TS Berghaldenstrasse: 86 590.80 Franken an Netzbauplus GmbH, Widnau
- Sanierung Mittelspannungsanlage der TS Greuter: 38 987.40 Franken an Netzbauplus GmbH, Widnau

Neue Gemeindefrauen für Sulgen

Die langjährige Weibelin für den Ortsteil Sulgen, Claudia Hugger, hat ihre

Tätigkeit als Weibelin und Ableserin für die Werke per 30. April 2022 gekündigt. Der Gemeinderat hat Daniela Rutishauser, Donzhausen, per 1. Mai 2022 zur Gemeindefrau gewählt. Sie wird ebenfalls die Aufgaben als Ableserin von Claudia Hugger in Sulgen übernehmen.

Der Gemeinderat wünscht Daniela Rutishauser viel Freude bei der neuen Tätigkeit und dankt Claudia Hugger für die stets sehr zuverlässige Arbeit zugunsten der Gemeinde.



Gratis-Häckseldienst

ab Dienstag, 26. April 2022
in der ganzen Gemeinde Sulgen

Anmeldungen bitte bis Montag, 25. April 2022, um 11 Uhr an die Gemeindeverwaltung Sulgen, einwohnerdienste@sulgen.ch oder Tel. 071 644 95 60.

Das Häckselgut kann gegen Verrechnung abtransportiert werden. Die Mitnahme des Häckselgutes bis 1 m³ kostet 15 Franken. Für jeden weiteren m³ werden 30 Franken verrechnet.

Beträgt der Zeitaufwand fürs Häckseln mehr als 20 Minuten, wird dieser zu folgendem Tarif verrechnet:
21–40 Minuten kosten 50 Franken
41–60 Minuten kosten 100 Franken

Militär in Sulgen

Eine Kompanie der Artillerie Abteilung 16 (Art Btr 16/1) ist für den diesjährigen Wiederholungskurs (WK) vom 28. März bis 22. April 2022 in Sulgen einquartiert. Die Truppe nutzt die Truppenunterkunft ALST, die Zivilschutzanlage Kapellenstrasse, den Militärparkplatz (beim Reitplatz), einen Teil vom Auholzsaalparkplatz sowie die Küche des Auholzsaales und den kleinen Auholzsaal.

Die Artillerie Abteilung 16 ist als eine von noch vier Abteilungen der Schweizer Armee für den Feuerkampf im Verteidigungsfall zuständig. Sie hat jedoch auch bereits mehrfach Einsätze zugunsten ziviler Behörden bei Naturkatastrophen oder Grossanlässen geleistet. Die Art Abt 16 besteht aus sieben Einheiten,

sogenannten Batterien, mit je 100 bis 250 Angehörigen der Armee.

Sie ist mit Rad- und Raupenfahrzeugen ausgerüstet. Der Einsatz dieser Systeme kann zu Emissionen (Lärm, Vibrationen) und Störungen im Verkehr führen. Die verantwortlichen Armeeangehörigen werden versuchen, die Belastungen während kritischer Zeiten (Nachtruhe, Stosszeiten) zu minimieren.

Während der Volltruppenübung vom 19. bis 20. April 2022 wird die Abteilung als Ganzes im Raum Frauenfeld im Einsatz stehen.

Der Gemeinderat Sulgen wünscht der Art Btr 16/1 einen guten und unfallfreien WK.



Altpapier- und Kartonsammlung

in Donzhausen, Götighofen, Heldswil, Hessenreuti und Sulgen

Samstag, 23. April 2022, ab 8 Uhr

– Bündel bitte erst am Samstagmorgen an die Strasse stellen.

Wir bitten Sie, Zeitungen, Zeitschriften, Illustrierte und Prospekte gebündelt, geschnezzelte Akten in separaten Säcken bereitzustellen.

Kontaktperson: Jürg Hofstetter, Tel. 079 728 72 35.

Erreichbar bis spätestens Samstag 14 Uhr.

Jubla Sulgen



Herzliche Einladung zum Tag der offenen Tür

ALST und Küche Auholzsaal
Samstag, 26. März 2022, 10–12 Uhr

Die Gemeinde Sulgen hat die ALST und die Küche des Auholzsaales saniert. Die renovierten Räumlichkeiten sind am Tag der offenen Tür ausnahmsweise für die Öffentlichkeit zugänglich.

Jeder Besucher erhält im Anschluss eine Wurst und ein Getränk.

Der Gemeinderat Sulgen freut sich auf interessierte Besucherinnen und Besucher.

25-Jahr-Jubiläum Jürg Moser

Der Gemeinderat und die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Politischen Gemeinde Sulgen gratulieren Jürg Moser, ihrem «Dienstältesten», zu seinem Vierteljahrhundert-Arbeitsjubiläum.

Als Leiter des Steueramtes Sulgen wirkt Jürg Moser seit dem 1. April 1997 mit unermüdlichem Einsatz an seinem Arbeitsplatz. Nebst dieser zeitfüllenden Arbeit ist er zusätzlich auf der Verwaltung als IT-

Verantwortlicher und Datenschutzbeauftragter tätig.

Seine ruhige, freundliche und hilfsbereite Art sowie sein beachtliches Fachwissen werden sehr geschätzt. Herzlichen Dank, lieber Jürg, für deine geleistete Arbeit, die langjährige Treue sowie den vorbildlichen Einsatz.

*Gemeinderat und Mitarbeiter(innen)
der Politischen Gemeinde Sulgen*



Mitteilungen der



GEMEINDE SULGEN

Baubewilligungen

- TF Immobilien GmbH, Hauptstrasse 68a, 8588 Zihlschlacht: An- und Umbau Wohnhaus, Kirchstrasse 28, Sulgen
 - Zingg Heinz, In der Breite 3, 9244 Niederuzwil: Abbruch und Entsorgung Hühnerhaus, Siloanlage, Anbauten Ost Remise, Anbau Ost Wohnhaus/Scheune, Hessenreuti 6, Sulgen
 - Guerra Marco und Federle Bettina, Alpenstrasse 15b, 8583 Sulgen: Aufstellung Saunafass auf Sitzplatz, Alpenstrasse 15b, Sulgen
 - Künsch Andreas und Fluri Livia, Kirchstrasse 66, 8583 Sulgen: Neubau Sichtschutz aus Steinplatten und Holzterrasse mit Badefass, Kirchstrasse 66, Sulgen
 - Kradolfer Creativ AG, Leimbacherstrasse 12, 8583 Donzhausen: Sanierung der Westfassade des Wohnhauses, Leimbacherstrasse 12, Donzhausen
 - L+V GmbH, Grabenhaldenstrasse 18, 8583 Sulgen: Ersatz der bestehenden Balkone, Industriestrasse 15, Sulgen
 - Kaiser Simon und Anya, Kirchstrasse 19, 8583 Sulgen: Austausch bestehendes Dachfenster und Einbau zweites Dachfenster, Kirchstrasse 19, Sulgen
- Nach vereinfachtem Verfahren*
- Landgasthof Löwen Sulgen AG, Hauptstrasse 27, 8583 Sulgen: Ersatz Hecke durch Beton-Mauer mit Beleuchtung, Treppe sowie Sonnen-Beschattung durch Pergola mit Lamellendach, Erweiterung Wintergarten, Hauptstrasse 27, Sulgen
 - V-Zug Assets AG, Industriestrasse 66, 6302 Zug: Ersatz Werbebanner am Produktionsgebäude, Zeltstrasse 8, Sulgen
 - Müller Thomas, Lebrigstrasse 10, 8583 Götighofen: Neubau Sichtschutzwand bei Wintergarten, Lebrigstrasse 10, Götighofen
- Meldeverfahren*
- Iseli Heinz und Rosalie, Blumenweg 3, 8583 Sulgen: Erstellung Photovoltaikanlage, Blumenweg 3, Sulgen

Kehrrichtabfuhr in Sulgen, Donzhausen und Götighofen

Bitte beachten Sie, dass am **Montag, 18. April** (Ostermontag), die Kehrrichtabfuhr entfällt.

Eine Ersatz-Kehrrichtabfuhrtour ist am Dienstag, 19. April 2022, geplant.

Die Unterflurcontainer dürfen auch von allen Einwohnerinnen und Einwohnern genutzt werden, welche durch die Änderungen der Kehrrichtabfuhr betroffen sind.



GEMEINDE SULGEN

Erreichbarkeiten über die Osterfeiertage

Die Büros der Gemeindeverwaltung sowie der Werkhof bleiben geschlossen vom:

Donnerstag, 14. April 2022, 16.00 Uhr bis

Dienstag, 19. April 2022, 8.30 Uhr

Notfallnummern

Todesfall:	Tel. 078 848 95 47
Wasser und Unregelmässigkeiten im Zuständigkeitsbereich des Werkhofs:	Tel. 079 913 00 74
Elektrisch:	Tel. 071 649 20 20
Gas:	Tel. 071 622 22 85

Das Team der Gemeindeverwaltung und des Werkhofs wünscht Ihnen schöne und erholsame Osterfeiertage.

Ukraine-Unterstützung in der Gemeinde Sulgen

Bereits sind erste geflüchtete Personen in Sulgen eingetroffen und bei Familien untergebracht. Ganz herzlichen Dank an diese Gastfamilien!

Unterkunftsplätze:

Der Kanton Thurgau hat bei der Peregrina-Stiftung eine Koordinationsstelle eingerichtet. Die Gemeinden müssen wöchentlich die untergebrachten Flüchtlinge sowie freie Unterkunftsplätze (im Gemeindegebiet) melden. Dazu bitten wir Sie um Mithilfe:

Wir bitten Sie um Mitteilung an die Sozialen Dienste, wenn Sie:

- geflüchtete Personen bei sich aufgenommen haben
- bereits einen Unterkunftsplatz gemeldet haben (Campax/Flüchtlingshilfe)
- eine Unterkunft zur Verfügung stellen können/möchten

Sie möchten mithelfen?

Je nach Weiterentwicklung der ganzen Situation sind wir für diverse Arbeiten um Unterstützung von Freiwilligen dankbar (z.B. Betreuung der geflüchteten Personen oder bei der Einrichtung von Unterkünften).

Ebenfalls werden wir möglicherweise auf Übersetzungsarbeit (deutsch/ukrainisch/russisch) angewiesen sein. Falls Sie bereit sind, einen freiwilligen Beitrag zu leisten, nehmen wir Ihre Kontaktdaten sehr gerne entgegen.

Kontaktadresse:

Gemeinde Sulgen, Soziale Dienste, Kradolferstrasse 15, 8583 Sulgen,
Tel. 071 644 95 68 oder per Mail an daniela.haefelin@sulgen.ch

Veranstaltungen April

Mittwoch, 6. April

- 9 Uhr, Chrabbelgruppe Bärlitreff

Samstag, 9. April

- 13.30–15.00 Uhr, Palmsträusse binden beim Pfarreiheim Sulgen

Sonntag, 10. April

- 10 Uhr, Chinderfirr, kath. Kirche Sulgen

Mittwoch, 6., bis Sonntag, 10. April

- 14–17 Uhr, Ferieträff FEG Sulgen, Kradolferstrasse 26, Sulgen

Mittwoch, 13. April

- 9–11 Uhr, Mütter- und Väterberatung, Begegnungshaus Sulgen
- 9–11 Uhr, Chrabbelgruppe/Bärlitreff, Begegnungshaus Sulgen

Mittwoch, 20. April

- 14.30–16.30 Uhr, Schreibwerkstatt AachThurLand, Begegnungshaus Sulgen

Freitag, 22., bis Sonntag, 24. April

- 17. Dressurtag, Reithalle Sulgen

Freitag, 22. April

- 20 Uhr, Irgendwo in Afrika, Vortrag von Jörg Heierli, Kirchenzentrum Steinacker, Kradolfer

Samstag, 23. April

- 8 Uhr, Altpapier- und Kartonsammlung, Jubla Sulgen
- 20 Uhr, Abendunterhaltung Musikgesellschaft Sulgen, Auholzsaal Sulgen

Sonntag, 24. April

- 10 Uhr, Festgottesdienst zur Erstkommunion, kath. Kirche Sulgen

Mittwoch, 27. April

- 14–16 Uhr, Mütter- und Väterberatung, Begegnungshaus Sulgen
- 14–16 Uhr, Chrabbelgruppe/Bärlitreff, Begegnungshaus Sulgen
- 20 Uhr, ev. Kirchgemeindeversammlung, Kirchenzentrum Steinacker, Kradolfer